

RETROEXCAVADORA

MOTOR

Marca	FPT
Modelo	F4GE9454K* J606 con certificación Tier 3
Tipo	4 tiempos, turboalimentado
Cilindros	4
Diámetro/Carrera	104 x 132 mm
Cilindrada	4.500 cm ³ (274,6 pulg ³)
Inyección de combustible	Directa
Combustible	Diésel
Filtro de combustible con separador de agua	En línea
Toma de aire	Flujo cruzado
Sistema de refrigeración	Líquido
Tensor automático de la correa del ventilador	
Sistema integrado de refrigeración del aceite del motor	
Sistema tipo Venturi en la línea de admisión de aire del motor	
Radiador con depósito de expansión	
Silencioso con dispositivo anti chispa	
Dispositivo auxiliar de arranque en frío (opcional)	
Ángulo máximo de lubricación (hacia adelante y hacia atrás)	35°
Ángulo máximo de lubricación (lateral)	35°
Revoluciones del motor	
Nominal	plena carga - 2.200 rpm
Baja	ralenti 875 - 1.025 rpm
Alta	sin carga 2.300 - 2.450 rpm
Potencia	@ 2.200 rpm
Bruta (ISO14396)	85 hp (63 kW)
Neta (SAE J1349)	79 hp (59 kW)
Par máximo	@ 1.400 rpm
Bruto (ISO14396)	374 N.m (276 lbf.pie)
Neto (SAE J1349)	366 N.m (270 lbf.pie)
Sobretorque	36% (± 5%)

Las potencias y torques brutos están de acuerdo con la norma SAE J1995/ISO 14396; y netos, según norma SAE J1349.

REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

Radiador	
Tipo del núcleo	Onda cuadrada
Área frontal del núcleo	3.145 cm ² (487,5 pulg ²)
Hileras de tubos	3
Ventilador	
Tipo	Succión de 9 hojas con accionamiento viscoso
Diámetro	500 mm (19,7 pulg)
Relación	1,1:1
Bomba de agua	
Tipo	Integral
Bomba de aceite lubricante	Con boquillas presurizadas bajo los pistones

TRANSMISIÓN

Estándar	Powershuttle, totalmente sincronizada, 4 velocidades de avance y 4 velocidades de reversa		
Opcional	Powershift S-Type, totalmente sincronizada, 4 velocidades de avance y 3 velocidades de reversa, con cambio de marcha en la palanca de modulación de sentido (F-N-R)		
Tracción	4x2		
Tracción 4x4	Accionamiento planetario a través de presión hidráulica, interruptor situado en el panel		
Embrague de inversión hidráulica con control eléctrico de cambios de marcha delantera y trasera.			
Interruptores de desenganche de la transmisión "Declutch", situándose uno en la palanca de cambios de marcha y otro en la palanca de control de la cargadora			
Relaciones	Avance	Reversa	
1ª	5,603	4,643	
2ª	3,481	2,884	
3ª	1,584	1,313	
4ª	0,793	0,657*	

* 4ª velocidad en reversa no se encuentra disponible en la transmisión Powershift

Convertidor de par

Relación	3,2
Ángulo máximo de lubricación	35° (hacia adelante y hacia atrás)
Ángulo máximo de lubricación	30° (lateral)

EJES Y FRENOS

Bloqueo del diferencial electro-hidráulico

Activación a través de presión hidráulica por medio de interruptor eléctrico durante la operación

Eje delantero 4x4

Relación del diferencial	2,0 / 2,385
Relación del cubo planetario	6,0 / 6,0
Relación de reducción total	12,0 / 14,3
Capacidad de carga estática máxima	
4x2	32.124 kg (70.821 lb)
4x4	29.308 kg (64.613 lb)
4x4 HD	30.791 kg (67.883 lb)
Capacidad de carga estática de operación	
4x2	8.030 Kg (17.703 lb)
4x4	7.136 kg (15.732 lb)
4x4 HD	8.604 kg (18.969 lb)

Eje delantero 4x4

Ángulo máximo de lubricación	35° (hacia adelante y hacia atrás)
Ángulo máximo de lubricación	30° (lateral)

Eje trasero

Relación del diferencial	2,5
Relación del cubo planetario	6,4
Relación de reducción total	16,0
Capacidad de carga estática máxima	40.889 kg (90.145 lb)
Capacidad de carga estática de operación	10.197 kg (22.481 lb)
Ángulo máximo de lubricación	35° (hacia adelante y hacia atrás)
Ángulo máximo de lubricación	30° (lateral)

Freno de servicio

Dos discos de cada lado, en baño de aceite, accionados hidráulicamente, autoajustables, de montaje externo

Área del disco	619 cm ² (95,9 pulg ²)
Área total de freno	2.477 cm ² (383,9 pulg ²)

Freno de estacionamiento

Montado en la transmisión, aplicado por resorte y liberado hidráulicamente (SAHR), accionado por interruptor en la consola

Velocidades de desplazamiento km/h (mph)

	1ª	2ª	3ª	4ª
En avance	6,1 (3,8)	9,7 (6,0)	21,4 (13,3)	42,8 (26,6)
En reversa	7,3 (4,5)	11,8 (7,3)	25,8 (16,0)	*51,6 (32,1)

Neumáticos delanteros 12x16,5 y neumáticos traseros 19,5x24

*No se encuentra disponible en la transmisión Powershift

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

4 x 2

Delanteros
10,5 x 16, 10 telas - Aro 8" - Pieza única
11L x 16, 10 telas - Aro 8" - Pieza única

Traseros	14.00 x 24, 10 telas – Aro 8" – Pieza única 16,9L x 24, 10 telas – Aro 15" – Pieza única 17.5 x 25, 12 telas – Aro 14" – Pieza única 17,5 x 25, 16 telas – Aro 14" – Tres piezas 19,5L x 24, 12 telas – Aro 16" – Pieza única
----------	---

4 x 4

Delanteros	12 x 16,5, 10 telas – Aro 9,75" – Pieza única 12,5/80x18, 10 telas – Aro 9" – Pieza única*
------------	---

Traseros	16,9L x 24, 10 telas – Aro 15" – Pieza única 17,5 x 25, 12 telas – Aro 14" – Pieza única 17,5 x 25, 16 telas – Aro 14" – Tres piezas 19,5L x 24, 12 telas – Aro 16" – Pieza única
----------	--

*sólo disponible para el eje delantero 4x4 HD.

SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión	12 V, tierra negativa
Alternador	120 A
Batería	100 Ah, 750 A

SISTEMA HIDRÁULICO

Bomba de los implementos hidráulicos	
Bomba de engranajes, montada en la salida de potencia de la transmisión (PTO)	
Caudal @ 2.200 rpm	108 l/min @ 231 bar (28,5 gpm @ 3350 psi)

Válvula de control de la cargadora	
Monobloque, 2 (estándar) o 3 carretes, con control por palanca única para los dispositivos hidráulicos de levantamiento, basculamiento y auxiliares, fluctuación positiva y retorno a la excavación	

Válvula de control de la retroexcavadora	
Monobloque; 6 (estándar), 7 o 8 carretes; circuitos paralelos de centro abierto con regeneración	

Presión de alivio principal	@ 108 l/min (28,5 gpm) 231 +/- 3,5 bar (3350 +/- 51 psi)
------------------------------------	---

Filtros	
Elemento de filtro reemplazable de 7 µm ubicado en la línea de retorno, con luz indicadora de filtro saturado	

Enfriador de aceite hidráulico	
Para trabajos pesados (alto desempeño)	

Toma auxiliar hidráulica unidireccional ajustable	
(opcional):	60,6 a 106 l/min (16,0 a 28,0 gpm)

Toma auxiliar hidráulica bidireccional (opcional):	
	108 l/min (28,5 gpm) 231 +/- 3,5 bar (3350 +/- 51 psi)

COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR

Dosel ROPS/FOPS	
Arranque por medio de llave	
Dirección	hidrostática
Asiento de vinilo con suspensión mecánica, apoyabrazo y rotación de 180°	
Palanca de comando de la cargadora con interruptor del accionamiento de bloqueo del diferencial y desenganche de la transmisión.	
Retroexcavadora con pedales de giro y comando por 3 palancas	
Espejo retrovisor interno 90 x 275 mm (3,5 x 10,8 pulg)	
Cinturón de seguridad retráctil de 2"	
Porta-vasos e porta-objetos	
Tapa antirrobo del panel lateral	
Alfombra de goma	
Limpiador y lavador del vidrio delantero	
2 faros de trabajo frontales	
2 faros de trabajo traseros	
2 indicadores de dirección y emergencia delanteros – ámbar	
2 indicadores de dirección y emergencia traseros – ámbar	
2 luces traseras de posición y freno – rojas	
2 tomas de 15 A en la consola derecha	
Opcionales	
Pilot Control – control piloto de la retroexcavadora	

Retrovisores externos

Paquete de iluminación con + 2 faros delanteros, + 2 faros traseros y + 2 faros laterales

Control de movimiento y giro de la retroexcavadora con dos palancas

Asiento de vinilo con suspensión neumática y ajuste eléctrico de altura

Cabina cerrada ROPS/FOPS
Aire acondicionado/calefacción

Asiento de tejido con suspensión mecánica, apoyabrazos regulable y rotación de 180°

Gancho para la ropa

Luz de techo accionada por la puerta y a través de interruptor
--

Predisposición para radio

Ventanas laterales con apertura total y bloqueo

Paquete de iluminación con 10 faros: 4 frontales, 4 traseros y 2 laterales
--

2 tomas de 15 A en la consola derecha

Apoyo para los pies (solo con Pilot Control)
--

Opcionales

Pilot Control – control piloto de la retroexcavadora
--

Retrovisores externos

Asiento de vinilo con suspensión mecánica, reposa brazo y giro de 180°
--

Radio AM/FM, estéreo, MP3

Cinturón de seguridad retráctil de 3"

Columna de dirección ajustable

Control de movimiento y giro de la retroexcavadora con dos palancas

Obs.: Tapa antirrobo del panel lateral no disponible por tratarse de máquina con cabina cerrada.
--

Asiento de tejido con suspensión neumática y ajuste eléctrico de altura

INSTRUMENTOS

Indicadores analógicos con iluminación de fondo	
Temperatura del agua del motor	
Temperatura del aceite del convertidor de par	
Nivel de combustible	
Voltímetro (carga de la batería)	
Tacómetro (rpm)	
Horímetro	

Luces de advertencia	
Obstrucción del filtro de aire	
Alternador	
Aire acondicionado – alta o baja presión	
Arranque en frío (opcional)	
Presión de aceite del motor	
Obstrucción del filtro de aceite hidráulico	
Freno de estacionamiento aplicado	
Nivel de combustible bajo	

Alarmas sonoras	
Temperatura del líquido refrigerante	
Presión de aceite del motor	
Temperatura del aceite del convertidor arriba de 116°C	
Freno de estacionamiento aplicado	
Alarma de marcha atrás	
Bocina con doble accionamiento (adelante y atrás)	

RADIO DE GIRO

4x2		
Freno aplicado	3.400 mm (133,9 pulg)	
Freno no aplicado	3.700 mm (145,7 pulg)	

4x4 – tracción aplicada	Estándar / HD
Freno aplicado	3.800 mm (149,6 pulg) / 4.350 mm (171,3 pulg)
Freno no aplicado	4.250 mm (167,3 pulg) / 4.500 mm (177,2 pulg)

4x4 – tracción no aplicada	Estándar / HD
Freno aplicado	3.450 mm (135,8 pulg) / 3.850 mm (151,6 pulg)
Freno no aplicado	3.825 mm (150,6 pulg) / 4.000 mm (157,5 pulg)

PESO DE OPERACIÓN

Configuración 1
Unidad equipada con tracción 4x4, eje delantero 4x4 estándar, cabina cerrada con aire acondicionado ROPS/FOPS, asiento con suspensión mecánica, cargadora con cuchara de uso total de 93", retroexcavadora con cuchara universal HD de 30", motor turbo Tier 3,

neumáticos delanteros 12x16,5, neumáticos traseros 19,5x24, brazo de penetración estándar, una batería de 12V, operador de 80 kg (176,4 lb), contrapeso de 187 kg (400 lb) y depósito de combustible lleno: 7.791 kg (17.176 lb)

Pesos de componentes:	kg (lb)
Balde delantero 4 en 1 de 82"	658 (1451)
Balde delantero de 82" con porta-dientes soldados	310 (683)
Balde delantero de 85" con porta-dientes soldados	327 (721)
Balde delantero de 93" con porta-dientes soldados	539 (1188)
Balde trasero de 24" HD con dientes atornillados	195 (430)
Balde trasero de 30" HD con dientes atornillados	226 (498)
Cabina cerrada (adicional a la cabina abierta)	503 (1109)
Contrapeso estándar (412 lb)	187 (412)
Contrapeso para brazo Extendahoe (700 lb)	318 (700)
Brazo Extendahoe (adicional al brazo estándar)	129 (284)
Protección del eje cardan	128 (282)
Eje delantero 4x4 estándar	264 (582)
Eje delantero 4x4 HD	373 (822)

CAPACIDADES

Tanque de combustible	159 l (42 gal)
Aceite del motor con filtro	13,6 l (3,6 gal)
Sistema Hidráulico	
Total con brazo de penetración estándar	106 l (28 gal)
Total con brazo Extendahoe	111,7 l (29,5 gal)
Depósito con filtro	53 l (14 gal)
Depósito sin filtro	53 l (14 gal)
Sistema de enfriamiento del motor	
Sin calefacción en la cabina	17,3 l (4,6 gal)
Con calefacción en la cabina	18 l (4,8 gal)
Transmisión	
4 x 2 – Sistema total	Powershuttle 17 l (4,5 gal) Powershift S-Type 21,7 l (5,7 gal)
4 x 4 – Sistema total	Powershuttle 19,9 l (5,3 gal) Powershift S-Type 20,7 l (5,5 gal)

Eje delantero 4x4	Estándar / HD
Diferencial	7,7 l (2,0 gal) / 7,7 l (2,0 gal)
Planetarias (cada una)	0,5 l (0,13 gal) / 1,0 l (0,26 gal)

Eje trasero	
Diferencial y planetarias	13,6 l (3,6 gal)

Líquido de freno – mismo aceite del sistema de transmisión	
--	--

Depósito del limpiador del cristal delantero	2,8 l (0,74 gal)
--	------------------

CARGADORA

Control de elevación y articulación por palanca única, además de flotación y retorno a la excavación
--

Nivelación automática

Indicador de nivelación del balde

Cinematismo paralelo

2 cilindros de basculamiento paralelos
--

Sistema hidráulico de centro abierto

Interruptor de desenganche de la transmisión en la palanca de control de la cargadora y en la palanca de cambios
--

Acople rápido hidráulico para balde delantero (a pedido)
--

Línea hidráulica auxiliar para accesorios delanteros (a pedido)

Ride Control (opcional)

RETROEXCAVADORA

Ángulo negativo de la pluma en posición de transporte	
Sistema hidráulico de centro abierto	
Torque máximo de giro	22.258 N.m (16.417 lbf. pie)
Comando con 3 palancas de control y pedal de giro	
Comando con 2 palancas de control (opcional)	
Brazo Extendahoe (opcional)	
Acople rápido mecánico para cuchara trasera Extendahoe (a pedido)	
Puerta hidráulica auxiliar para accesorios traseros (a pedido)	
Sistema Pro Control de amortiguación de giro – elemento estándar	
Estabilizadores	
Tipo ala con zapato de acero	
Tipo ala con zapatas reversibles - acero/goma (opcional)	

BALDE – CARGADORA

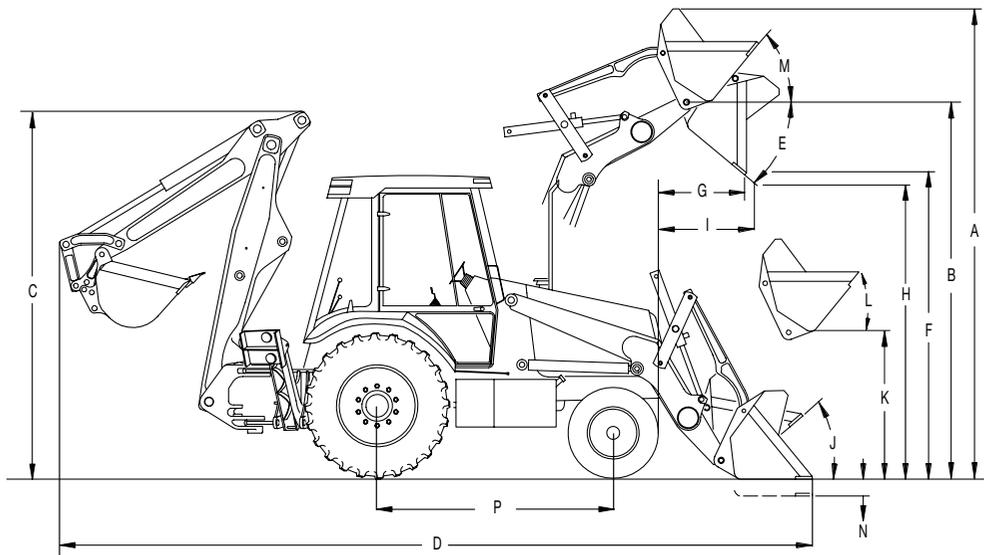
Ancho	Tipo	Capacidad rasa m ³ (yd ³)	Capacidad colmada m ³ (yd ³)	Peso kg (lb)
2.083 mm (82 pulg)	Uso general – con lámina reversible atornillada	0,67 (0,88)	0,79 (1,03)	359 (791)
2.083 mm (82 pulg)	Uso general – portadientes soldados, dientes pinados	0,67 (0,88)	0,79 (1,03)	379 (836) kg
2.159 mm (85 pulg)	Uso general – con lámina reversible atornillada	0,69 (0,90)	0,82 (1,07)	371 (818)
2.159 mm (85 pulg)	Uso general – portadientes soldados, dientes pinados	0,69 (0,90)	0,82 (1,07)	391 (862)
2.362 mm (93 pulg)	Uso general – con lámina reversible atornillada	0,82 (1,07)	0,96 (1,26)	423 (932)
2.362 mm (93 pulg)	Uso general – portadientes soldados, dientes pinados	0,82 (1,07)	0,96 (1,26)	443 (977)
2.083 mm (82 pulg)	4 en 1 con lámina de corte atornillada	0,65 (0,85)	0,80 (1,05)	658 (1451)
2.362 mm (93 pulg)	4 en 1 con lámina de corte atornillada	0,76 (0,99)	0,92 (1,20)	738 (1627)
2.392 mm (93 pulg)	Uso general – con lámina atornillada (intercambiable con dientes atornillados)	0,82 (1,07)	1,00 (1,31)	
2.382 mm (93 pulg)	Uso general – con dientes atornillados (intercambiables con lámina atornillada)	0,82 (1,07)	1,00 (1,31)	

BALDE – RETROEXCAVADORA

Ancho	Tipo	Capacidad colmada m ³ (yd ³)	Peso kg (lb)
457 mm (18 pulg)*	Uso general	0,13 (0,17)	116 (256)
610 mm (24 pulg)	Uso general	0,18 (0,24)	136 (300)
762 mm (30 pulg)	Uso general	0,22 (0,29)	172 (379)
305 mm (12 pulg)*	Universal HD (trabajo pesado)	0,08 (0,10)	141 (311)
406 mm (16 pulg)*	Universal HD (trabajo pesado)	0,10 (0,13)	157 (346)
457 mm (18 pulg)*	Universal HD (trabajo pesado)	0,12 (0,16)	163 (359)
610 mm (24 pulg)	Universal HD (trabajo pesado)	0,18 (0,24)	195 (430)
762 mm (30 pulg)	Universal HD (trabajo pesado)	0,24 (0,31)	226 (498)
914 mm (36 pulg)*	Universal HD (trabajo pesado)	0,31 (0,41)	259 (571)

* A pedido

DIMENSIONES



Tracción 4x4 con neumáticos traseros 19,5x24 y balde delantero de uso general de 93".

*Eje delantero 4x4 estándar con neumáticos 12x16,5. **Eje delantero 4x4 HD con neumáticos 12,5/80x18.

A. Altura de operación con balde delantero totalmente levantado	*4.183 mm (13' 8,7") / **4.269 mm (14')
B. Altura hasta el perno de la articulación con el balde delantero totalmente levantado	*3.417 mm (11' 2,5") / **3.503 mm (11' 5,9")
C. Altura máxima de transporte Con brazo de penetración estándar	*3.368 mm (11' 0,6")
Con brazo de penetración Extindahoe	*3.537 mm (11' 7,3")
D. Longitud total con balde delantero en el suelo Con brazo de penetración estándar	*7.119 mm (23' 4,3")
E. Ángulo máximo de descarga en altura máxima	47°*
F. Altura máxima de descarga con ángulo de articulación de 45°	*2.690 mm (8' 9,9") / **2.776 mm (9' 1,3")
G. Alcance de descarga en altura máxima con ángulo de articulación de 45°, medido en relación al parachoques	*801 mm (2' 7,5")
H. Altura máxima de descarga	*2.690 mm (8' 9,9") / **2.776 mm (9' 1,3")
I. Alcance máximo de descarga en altura máxima	*801 mm (2' 7,5")
J. Ángulo de cierre del balde al nivel del suelo	42°*
K. Altura hasta el pasador del balde delantero en la posición de transporte (43,4°, según norma SAE J49)	*345 mm (1' 1,6") / **431 mm (1' 5,0")
L. Ángulo de transporte (según norma SAE J49)	42°*
M. Ángulo de cierre del balde delantero en altura máxima	Ajustable
N. Profundidad de excavación abajo del nivel del suelo con el balde delantero nivelado	*194 mm (7,6") / **108 mm (4,3")
P. Distancia entre ejes	2.146 mm (7' 0,5")

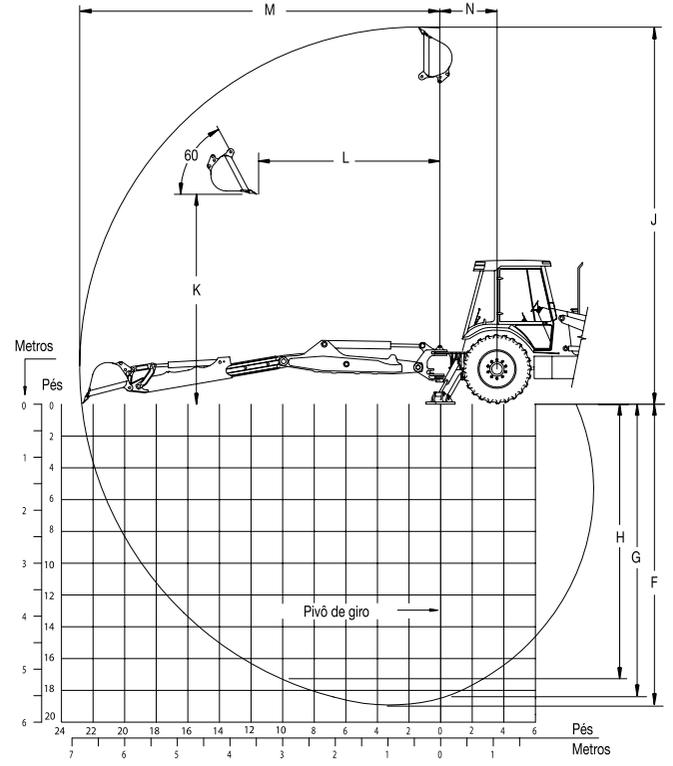
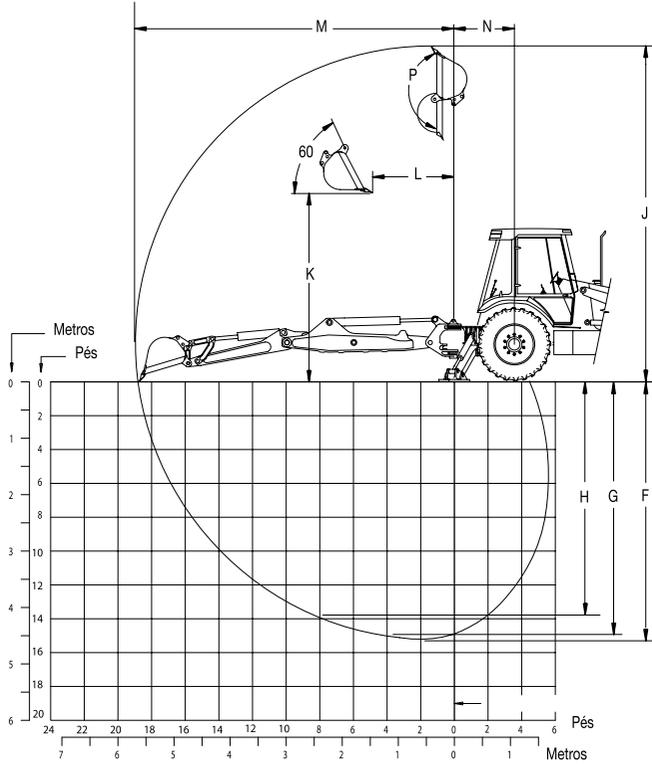
Anchura total para transporte (medida en los neumáticos traseros)	2.077 mm (6' 9,8")
Altura del suelo hasta el diferencial del eje delantero (4x4)	*253 mm (10") / **339 mm (1' 1,3")
Altura desde el suelo hasta la torre de giro	*380 mm (1' 3") / **294 mm (11,6")
Altura libre desde el suelo, protección del eje cardan	*267 mm (10,5") / **353 mm (1' 1,9")
Altura hasta la parte superior del techo ROPS/FOPS	2.663 mm (8' 8,8")
Altura hasta la parte superior de la cabina ROPS/FOPS	2.717 mm (8' 11")
Altura hasta la parte superior del caño de descarga	2.623 mm (8' 7,3")
Capacidad de levantamiento de la cargadora hasta la altura máxima (plano horizontal)	3.086 kgf (6.803 lbf)
Fuerza de rompimiento de la cargadora-cilindros de volcado	4.818 kgf (10.622 lbf)

DIMENSIONES

Tracción 4x4 con neumáticos traseros 19,5x24 y balde trasero HD de 24".

*Eje delantero 4x4 estándar con neumáticos 12x16,5.

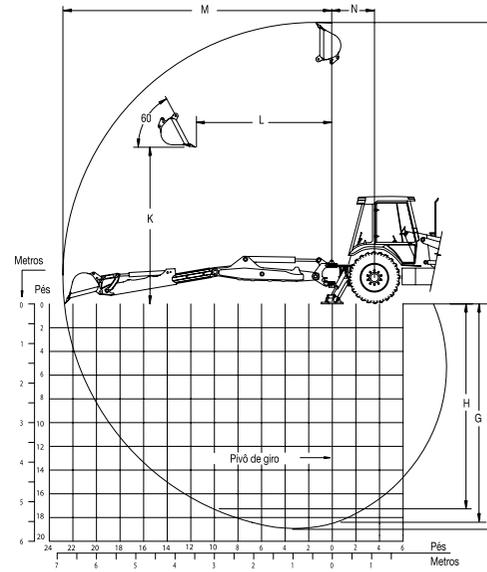
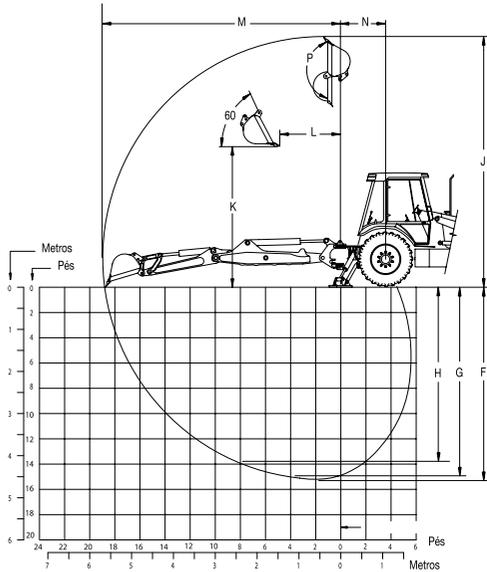
**Eje delantero 4x4 HD con neumáticos 12,5/80x18.



	Estándar	Extendahoe	
		Retraído	Extendido
F. Máxima profundidad de excavación	4.508 mm (14' 9,5")	4.508 mm (14' 9,5")	5.625 mm (18' 5,5")
G. Profundidad de excavación – fondo plano (2')	4.534 mm (14' 10,5")	4.534 mm (14' 10,5")	5.594 mm (18' 4,2")
H. Profundidad de excavación – fondo plano (8')	4.240 mm (13' 10,9")	4.240 mm (13' 10,9")	5.364 mm (17' 7,2")
J. Altura máxima del balde trasero	6.071 mm (19' 11")	6.071 mm (19' 11")	7.067 mm (23' 2,2")
K. Altura de carga	3.595 mm (11' 9,5")	3.595 mm (11' 9,5")	4.341 mm (14' 2,9")
L. Alcance de carga	1.263 mm (4' 1,7")	1.263 mm (4' 1,7")	2.027 mm (6' 7,8")
M. Alcance total a partir del centro de giro	5.710 mm (18' 8,8")	5.710 mm (18' 8,8")	6.740 mm (22' 1,4")
N. Distancia entre el centro de giro y el eje trasero	1.115 mm (3' 7,9")	1.115 mm (3' 7,9")	1.115 mm (3' 7,9")
P. Rotación del balde	198,0°	198,0°	198,0°
Ángulo total de giro del brazo trasero	180°	180°	180°
Fuerza de excavación del balde trasero	50,4 kN (11.334 lbf)	50,4 kN (11.334 lbf)	50,4 kN (11.334 lbf)
Fuerza de excavación del brazo de penetración	29,5 kN (6.629 lbf)	29,5 kN (6.629 lbf)	21,7 kN (4888 lbf)

CILINDROS

	Diámetro del cilindro	Diámetro del vástago	Curso
Cargadora			
Elevación (2)	82,6 mm (3,25")	44,5 mm (1,75")	733,0 mm (2' 4,9")
Balde (2)	76,2 mm (3")	38,1 mm (1,5")	516,5 mm (1' 8,3")
Balde 4 en 1 (2)	76,2 mm (3")	44,5 mm (1,75")	230,6 mm (9,1")
Retroexcavadora			
Brazo de elevación	114,3 mm (4,5")	57,2 mm (2,25")	971,6 mm (3' 2,3")
Brazo de excavación	108 mm (4,25")	57,2 (2,25")	628,5 mm (2' 0,7")
Balde	82,6 mm (3,25")	57,2 mm (2,25")	897,9 mm (2' 11,4")
Extendahoe	76,2 mm (3")	44,5 mm (1,75")	1.068 mm (3' 6,0")
Giro (2)	95,3 mm (3,75")	50,8 mm (2")	292 mm (11,5")
Estabilizador (2)	108 mm (4,25")	57,2 mm (2,25")	542,9 mm (1' 9,4")
Dirección			
4x2	63,0 mm (2,48")	36,0 mm (1,42")	154,0 mm (6,1")
4x4	63,0 mm (2,48")	36,0 mm (1,42")	154,0 mm (6,1")



CAPACIDADES DE ELEVACIÓN DE LA RETROEXCAVADORA

Con balde trasero para zanjas de 24"

Elevación con brazo de excavación totalmente abierto	ESTÁNDAR		EXTENDAHOE
	kg (lb)	brazo recogido kg (lb)	brazo extendido kg (lb)
+16' (4,87 m)	-	-	768 (1.693)
+14' (4,27 m)	1.121 (2.471)	1.030 (2.271)	897 (1.978)
+12' (3,66 m)	1.296 (2.857)	1.199 (2.643)	964 (2.125)
+10' (3,05 m)	1.345 (2.965)	1.246 (2.747)	985 (2.172)
+8' (2,44 m)	1.353 (2.983)	1.252 (2.760)	984 (2.169)
+6' (1,83 m)	1.344 (2.963)	1.242 (2.738)	985 (2.172)
+4' (1,22 m)	1.329 (2.930)	1.225 (2.701)	982 (2.165)
+2' (0,61 m)	1.312 (2.892)	1.207 (2.661)	977 (2.154)
Nivel del suelo	1.297 (2.859)	1.191 (2.626)	977 (2.154)
-2' (0,61 m)	1.285 (2.833)	1.178 (2.597)	973 (2.145)
-4' (1,22 m)	1.282 (2.826)	1.174 (2.588)	972 (2.143)
-6' (1,83 m)	1.294 (2.853)	1.183 (2.608)	977 (2.154)
-8' (2,44 m)	1.338 (2.950)	1.224 (2.698)	993 (2.189)
-10' (3,05 m)	1.506 (3.320)	1.385 (3.053)	1.030 (2.271)
-12' (3,66 m)	-	-	1.102 (2.429)
-14' (4,27 m)	-	-	1.413 (3.115)
Elevación del brazo de excavación (pluma posicionada a 65°)			
+14' (4,27 m)	-	-	1.431 (3.155)
+12' (3,66 m)	1.877 (4.138)	1.877 (4.138)	1.352 (2.981)
+10' (3,05 m)	1.735 (3.825)	1.735 (3.825)	1.281 (2.824)
+8' (2,44 m)	1.774 (3.911)	1.774 (3.911)	1.295 (2.855)
+6' (1,83 m)	1.976 (4.356)	1.976 (4.356)	1.365 (3.009)
+4' (1,22 m)	2.348 (5.176)	2.348 (5.176)	1.337 (2.948)
+2' (0,61 m)	-	-	1.581 (3.486)

DIVERSOS

Capó del motor abatible – fácil acceso para mantenimiento	
Protecciones delanteras contra choques de goma ("bumpers")	
Contrapeso (para brazo estándar)	187 kg (412 lb)
Contrapeso (para brazo extensible)	317,5 kg (700 lb)
Caja de herramientas (opcional)	
Pro Control – Sistema de amortiguación de giro de la retroexcavadora (elemento de serie)	
Extendahoe – Brazo de la retroexcavadora extensible (opcional)	
Acople hidráulico rápido (a pedido)	
Auxiliar hidráulico una y dos direcciones (opcional)	
Kit Retrofit – Permite utilizar las cucharas traseras de la serie M (opcional)	
Estabilizadores con zapatas reversibles (opcional)	
Auxiliar de arranque en frío (opcional)	
Motor turbo con certificación Tier III (elemento de serie)	

Transmisión Powershift con cambio de marcha automático (opcional)

Protección de eje cardán y cárter del motor (elemento de serie para tracción 4x4 y opcional para tracción 4x2)

Ride Control – sistema de amortiguación de carga (opcional)

Eje delantero HD para tracción 4x4 (opcional)

Nota: todas las especificaciones según las prácticas recomendadas o normas SAE, donde sean aplicables.

580N VERSIÓN CARGADORA

Basada en la retroexcavadora 580N sin implemento trasero.

Disponible con tracción 4x4 y cabina abierta o cerrada con aire acondicionado.

Motor, transmisión, ejes (excepto delantero 4x2), neumáticos y ruedas, sistema hidráulico, sistema eléctrico, frenos y ambiente del operador similares a los de la retroexcavadora 580N.

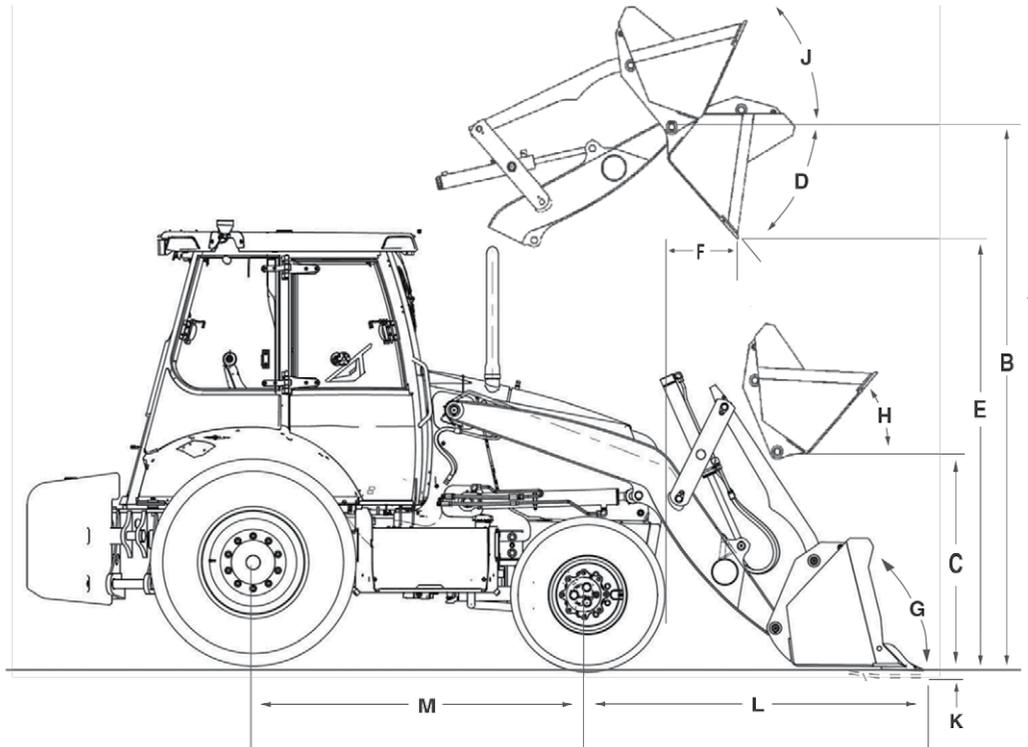
Datos de rendimiento de la cargadora similares a los de la retroexcavadora 580N.

Elementos que no componen la Versión Cargadora:

Pluma, brazo, cuchara trasera, brazos y zapatas estabilizadoras, cilindros de la pluma, del brazo, de la cuchara trasera, de los estabilizadores y de giro, controles de la retro, válvula de control de la retro, contrapeso delantero, mangueras, tubos y conexiones de la retro y otros.

Elementos exclusivos para la Versión Cargadora:

Contrapeso trasero de 1.785 kg (3.935 lb) y fijaciones Alfombra versión cargadora



Tracción 4x4 con neumáticos traseros 19,5x24 y cuchara delantera de uso general de 93". *Eje delantero 4x4 estándar con neumáticos 12x16,5. **Eje delantero 4x4 HD con neumáticos 12,5/80x18.

DIMENSIONES DE LA CARGADORA

A.	Altura de operación con cuchara delantera totalmente levantada	*4.183 mm (13' 8,7") / **4.269 mm (14' 0,1")
B.	Altura hasta el perno de articulación con la cuchara delantera totalmente levantada	*3.417 mm (11' 2,5") / **3.503 mm (11' 5,9")
C.	Altura hasta el pasador bisagra de la cuchara delantera en la posición de transporte (43,4°, según norma SAE J49)	*345 mm (1' 1,6") / **431 mm (1' 5,0")
D.	Ángulo máximo de descarga en altura máxima	47°*
E.	Altura máxima de descarga con ángulo de articulación de 45°	*2.690 mm (8' 9,9") / **2.776 mm (9' 1,3")
F.	Alcance de descarga en altura máxima con ángulo de articulación de 45°, medido en relación al parachoques	*801 mm (2' 7,5")
G.	Ángulo de cierre de la cuchara al nivel del suelo	42°*
H.	Ángulo de transporte (según norma SAE J49)	42°*
J.	Ángulo de cierre de la cuchara delantera en altura máxima	Ajustable
K.	Profundidad de excavación abajo del nivel del suelo con la de la cuchara delantera nivelada	*194 mm (7,6") / **108 mm (4,3")
L.	Alcance desde el centro del eje delantero – cuchara apoyada en el suelo	2.080 mm (6' 9,9")
	Capacidad de levantamiento de la cargadora hasta la altura máxima (plano horizontal)	30,3 kN (6.803 lbf)
	Fuerza de rompimiento de la cargadora-cilindros de basculamiento	47,25 kN (10.622 lbf)
M.	Distancia entre ejes	2.146 mm (7' 0,5")



Sistema de Seguimiento de Flota vía celular o satélite.

CASE se reserva el derecho de introducir mejoras en el diseño y alteraciones en las especificaciones en cualquier momento, sin ninguna obligación de implantarlas en unidades vendidas anteriormente. Las especificaciones, descripciones y materiales ilustrativos que aquí constan, reflejan correctamente los datos conocidos en la fecha de publicación, pero pueden variar de región a región y están sujetos a alteraciones sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos opcionales y aditamentos y pueden no incluir todos los equipos estándar.

EOCCE1007 – 05/2017 – Impreso en Brasil

CaseCE.com.br

Oficina Comercial

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden – C.P. 18087-220
Tel.: +55 15 3334-1700

Fábricas

Nova Lima – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2.237
Inconfidentes – CP 32210-900
Tel.: +55 31 2104-3392

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801
Éden – C.P. 18087-220
Tel.: +55 15 3334-1700

